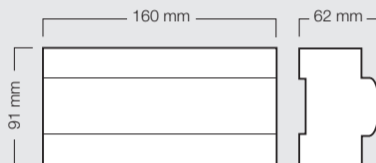
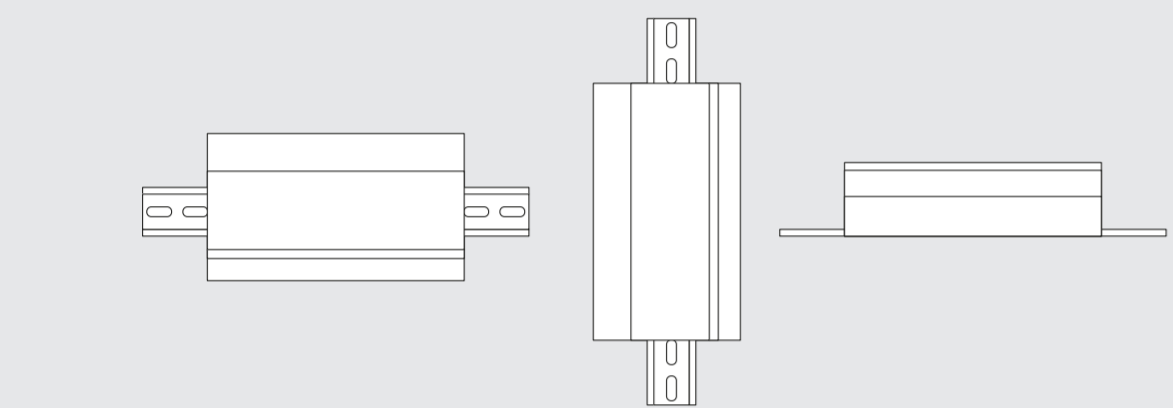


Montagevarianten / Installation types / Variantes de montage / Opzioni di montaggio / Tipos de montage / Montage typen



0,75 – 2,5 mm²

6 – 7,5 mm

eindragrig/feindragrig
solid/fine-stranded
monobrivn/ri fin
a filo unico/a fili sottili
monofilar/mo fino
massief/soepel



de

Einsatzbereich

Steuergat mit 3 DALI-konformen Ausgängen sowie einer Schnittstelle LM-Bus zur Steuerung von maximal 250 Leuchten und Motoren.

Technische Daten

Nennspannung	110 – 240 V, 50 – 60 Hz
Zulässige Eingangsspannung	100 – 260 V, 50 – 60 Hz
Verlustleistung	max. 20 W
Ausgänge	3 DALI-konforme Ausgänge (DALI 1 – 3); pro Ausgang: maximal 64 DALI-konforme Betriebsgeräte und 64 eD-Geräte; maximal 240 mA bzw. maximal 120 DALI-Lasten
Anschlüsse	1 Ethernet-Anschluss (Ethernet); RJ45-Stecker; Datenubertragungsgeschwindigkeit: 10/100 Mbit/s
Schnittstelle	LM-Bus (B1, B2)
Anschlussklemmen	0,5 – 2,5 mm ² (eindragrig oder feindragrig)
Schutzart	IP 20
Schutzklasse	Schutzklasse II (nur bei korrekt montierter Klemmenabdeckung)
Gehäusematerial	Polycarbonat (PC), flammwidrig, halogenfrei
Montage	auf Hutschiene 35 mm gemäß EN 50022
Abmessungen	160 x 91 x 62 (B x H x T, in mm), 9 TE  17,8 mm
Zulässige Umgebungstemperatur	0 – 50 C, Montagevariante 1 (z. B. im Schaltschrank)
	0 – 40 C, Montagevarianten 2 und 3
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	20 – 90 %, nicht kondensierend
Gewicht	ca. 600 g

Planungs- und Installationshinweise

- Installation: nur fest in trockener und sauberer Umgebung, Zugriff nur mit Werkzeug möglich; nur in existierendem Schaltschrank oder solidem geschlossenen Verteiler, der normative Anforderungen an Brand- und Beruhungsschutz erfüllt
- Netzleitung: darf nicht durch Bedienstellen unterbrochen werden
- Ethernet-Leitung: mindestens CAT-5-Kabel, geschirmt
- Busleitung und DALI-Steuerleitung: Standardinstallationsmaterial für Niederspannungsanlagen (< 1000 V) verwenden; nur baum-, linien- und sternförmige Leitungsführung erlaubt
- Bus-Adern: dürfen verspotet werden
- DALI-Leitung:

Leiterquerschnitt	maximale DALI-Leitungslänge
2 x 0,50 mm ²	100 m
2 x 0,75 mm ²	150 m
2 x 1,50 mm ²	300 m

- Standard-IP-Adresse: 10.10.40.254
- Standard-Subnetzmaske: 255.255.0.0

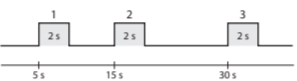
Function-Taster

über den Function-Taster können bestimmte Funktionen ausgelöst werden.

Funktion auslösen

- Function-Taster drücken.
- Function-Taster in der gewünschten Orange-Phase loslassen. Funktion wird ausgelöst.

Orange-Phasen (Status-LED Device)



Orange-Phase	Funktion
1	netlink CCD neu starten
2	Adressen und Kurzadressen aller an den 3 DALI-Steuerleitungen angeschlossenen Betriebsgeräte und Eingangsgerate löschen
3	IP-Adresse auf Werkseinstellung zurucksetzen (10.10.40.254)

en

Application area

Control device with 3 DALI-compliant outputs and one LM-Bus interface for open-loop control of maximum 250 luminaires and motors.

Technical data

Nominal voltage	110–240 V, 50–60 Hz
Permissible input voltage	100–260 V, 50–60 Hz
Power dissipation	max. 20 W
Outputs	3 DALI-compliant outputs (DALI 1–3); per output: max. 240 mA or max. 120 DALI loads
Ports	1 Ethernet port (Ethernet); RJ45 plug; speed of data transfer: 10/100 Mbit/s
Interface	LM-Bus (B1, B2)
Terminals	0.5–2.5 mm ² (solid or fine-stranded)
Degree of protection	IP20
Protection class	protection class II (only when terminal covering is correctly installed)
Housing material	polycarbonate (PC), flame-retardant, halogen-free
Installation	on top-hat rail; 35 mm in accordance with EN 50022
Dimensions	160 x 91 x 62 (W x H x D, in mm), 9 HP every 17.8 mm
Permissible ambient temperature	0–50 C, installation type 1 (e.g. in distribution board)
	0–40 C, installation types 2 and 3
Permissible relative humidity	20–90%, non-condensing
Weight	approx. 600 g

System design and installation notes

• Installation: fixed only, in a clean and dry environment, access only possible with tools; in solid distribution board or solid, closed distribution unit only, requirements given in standards for fire and contact safety must be met

- Mains line: may not be interrupted by control points
- Ethernet line: CAT5 cable at least, shielded
- Bus line and DALI control line: use standard installation material for low-voltage systems (< 1000 V); only tree, linear and star topologies permitted
- Bus cores: may be reverse connected
- DALI line:

Conductor cross-section	Maximum DALI line length
2 x 0.50 mm ²	100 m
2 x 0.75 mm ²	150 m
2 x 1.50 mm ²	300 m

- Standard IP address: 10.10.40.254
- Standard subnetmask: 255.255.0.0

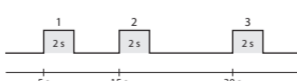
Function key

The function key can be used to trigger certain functions.

Triggering a function

- Press the function key.
- Release the function key in the desired orange phase. Function is triggered.

Orange phases (status LED Device)



Orange phase	Function
1	Restart netlink CCD
2	Delete addresses and short addresses of all control gear and input devices connected to the 3 DALI control lines
3	Reset IP address to factory setting (10.10.40.254)

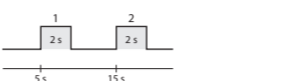
Testtaster

über den Testtaster können für den zugehorigen Ausgang (DALI 1 – 3) Tests sowie bestimmte Funktionen ausgelost werden.

Funktion auslosen

- Testtaster drücken.
- Testtaster in der gewünschten Orange-Phase loslassen. Funktion wird ausgelöst.

Orange-Phasen (Status-LED DALI 1 – 3)



Orange-Phase	Funktion
1	Testmodus aller Ausgänge beenden
2	Adressen und Kurzadressen aller an der entsprechenden DALI-Steuerleitung angeschlossenen Betriebsgeräte und Eingangsgerate löschen

Testmodus

- Wird der Testtaster unter 2 Sekunden gedruck, werden alle angeschlossenen Leuchten eingeschaltet.
- Wird der Testtaster danach erneut unter 2 Sekunden gedruck, werden die Leuchten jedesmal abwechselnd aus- oder eingeschaltet.
- Um den Testmodus zu beenden, Testtaster drücken und während der 1. Orange-Phase loslassen.

Status-LEDs

Device	grün, zeitweise flackernd	störungsfreier Betrieb aus	keine Netzspannung (L, N)
DALI 1, DALI 2, DALI 3	grün, regelmäßig alle 0,5 s ein/aus	Testmodus	keine Netzspannung (L, N)
aus	orange, regelmäßig alle 0,5 s ein/aus	Adressierung (Ausnahme: akustische und visuelle Sensorlokalisierung) oder DALI-Initialisierung	mehr als 64 DALI-konforme Geräte oder mehr als 64 eD-Geräte angeschlossen
rot	rot, zeitweise flackernd	DALI-Steuerleitung kurzgeschlossen oder mehr als 120 DALI-Lasten	
rot, unterbrochen	durch zeitweise grünes Flackern	Lampenausfall	

Conductor cross-section	Maximum DALI line length
2 x 0.50 mm ²	100 m
2 x 0.75 mm ²	150 m
2 x 1.50 mm ²	300 m

Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nur für den festgelegten Einsatzbereich verwendet werden.
- Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.
- Bei Montage und Installation des Geräts muss die Spannungsversorgung unterbrochen sein.
- Montage, Installation und Inbetriebnahme des Geräts darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.
- Schutzklasse II ist nur bei korrekt montierter Klemmenabdeckung gewährleistet.
- An den LM-Bus-Klemmen, den DALI-Klemmen und der DALI-Steuerleitung kann im Fehlerfall eine gefährliche Spannung auftreten.

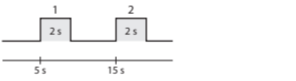
Test key

The test key can be used to trigger tests and certain functions for the related output (DALI 1–3).

Triggering a function

- Press the test key.
- Release the test key in the desired orange phase. Function is triggered.

Orange phases (status LED DALI 1–3)



Orange phase	Function
1	Terminate test mode for all outputs
2	Delete addresses and short addresses of all control gear and input devices connected to the corresponding DALI control line

Test mode

- If the test key is pressed for less than 2 seconds, all connected luminaires are switched on.
- If the test key is then pressed again for less than 2 seconds, the luminaires alternate each time between on and off.
- To terminate the test mode, press the test key and release during the 1st orange phase.

Status LEDs

Device	green, intermittently flickering	fault-free operation off	no mains voltage (L, N)
DALI 1, DALI 2, DALI 3	green, intermittently flickering	fault-free operation	no mains voltage (L, N)
red	red, intermittently flickering	more than 64 DALI-compliant devices or more than 64 eD devices connected	
orange, flashing on/off every 0.5 s	test mode	addressing (exception: visual and acoustic sensor location) or DALI initialisation	
off		no mains voltage (L, N)	
red, interrupted by intermittent green flickering		120 DALI loads	
		DALI control line short-circuited or more than 120 DALI loads	
		lamp failure	

Status LEDs

Conductor cross-section	Maximum DALI line length
2 x 0.50 mm ²	100 m
2 x 0.75 mm ²	150 m
2 x 1.50 mm ²	300 m

Safety instructions

- The device may only be used for the application area specified.
- Relevant health and safety regulations must be observed.
- When assembling and installing the device, the voltage supply must be disconnected.
- Only qualified personnel may assemble, instal and commission the device.
- Protection class II can only be guaranteed when the terminal covering has been correctly installed.
- If an error occurs, dangerous voltage levels may be present at the LM-Bus terminals, at the DALI terminals and on the DALI control line.

fr

Domaine d'application

Appareil de commande avec 3 sorties conformes DALI et une interface LM-Bus pour la commande de 250 luminaires et moteurs au maximum.

Données techniques

Tension nominale	110 – 240 V, 50 – 60 Hz
Tension d'entrée admissible	100 – 260 V, 50 – 60 Hz
Puissance dissipée	max. 20 W
Sorties	3 sorties conformes DALI (DALI 1 – 3); par sortie: jusqu'à 64 appareils conformes DALI et 64 appareils eD; jusqu'à 240 mA ou 120 charges DALI
Ports	1 port Ethernet (Ethernet); connecteur RJ45; vitesse de transmission des données: 10/100 Mbps
Interface	LM-Bus (B1, B2)
Bornes de raccordement	0,5 – 2,5 mm ² (monobrivn ou fi fin)
Indice de protection	IP 20
Classe de protection	classe de protection II (uniquement avec un cache correctement monte)
Matériel du boîtier	polycarbonate (PC), ininflammable, sans halogène
Montage	sur rail normalise de 35 mm selon EN 50022
Dimensions	160 x 91 x 62 ( x H x p, en mm), 9 UD de 17,8 mm
Température ambiante admissible	0 – 50 C, variante de montage 1
	0 – 40 C, variantes de montage 2 et 3
Humidité relative de l'air admissible	20 – 90 %, non condensée
Poids	env. 600 g

Section de conducteur	Longueur de ligne DALI maximale
2 x 0,50 mm ²	100 m
2 x 0,75 mm ²	150 m
2 x 1,50 mm ²	300 m

Phase orange	Fonction
1	Quitter le mode de test de toutes les sorties
2	Supprimer les adresses et les adresses courtes de tous les appareils et appareils d'entrée raccordes à la ligne de commande DALI correspondante

Consignes de configuration et d'installation

- Installation : uniquement dans un environnement sec et propre, accès possible seulement à l'aide d'outils ; uniquement dans une armoire de commande solide ou un répartiteur ferme solide répondant aux exigences normatives en matière de protection contre les incendies et les contacts
- Ligne securs : ne doit pas être interrompue par des points de commande
- Ligne Ethernet : au minimum câble CAT 5, blinde
- Ligne de bus et ligne de commande DALI : utiliser le matériel d'installation standard pour installations basses tensions (< 1 000 V) ; autorise uniquement pour cheminement de ligne ramifiée, linéaire et etolee
- Conducteurs de bus isoles : inversion de pôle possible
- Ligne DALI :

Section de conducteur	Longueur de ligne DALI maximale
2 x 0,50 mm ²	100 m
2 x 0,75 mm ²	150 m
2 x 1,50 mm ²	300 m

- Adresse IP standard : 10.10.40.254
- Masque de sous-réseau standard : 255.255.0.0

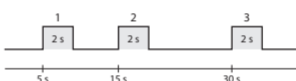
Bouton-poussoir Function

Le bouton-poussoir Function permet de déclencher des fonctions en particulier.

Déclencher une fonction

- Enfoncer le bouton-poussoir Function.
- Relâcher le bouton-poussoir Function pendant la phase orange souhaitée. La fonction est déclenchée.

Phases orange (LED d'état Device)



Phase orange	Fonction
1	Redémarrer netlink CCD
2	Supprimer les adresses et les adresses courtes de tous les appareils et appareils d'entrée raccordés aux 3 lignes de commande DALI
3	Restaurer le parametre d'usine de l'adresse IP (10.10.40.254)

it

Campo d'impiego

Centralina di comando con 3 uscite conformi allo standard DALI e un'interfaccia LM-Bus per il controllo di massimo 250 apparecchi di illuminazione e motori.

Dati tecnici

Tensione nominale	110–240 V, 50–60 Hz
Tensione d'entrata ammissa	100–260 V, 50–60 Hz
Potenza assorbita	max. 20 W
Uscite	3 uscite conformi allo standard DALI (DALI 1–3); per ogni uscita: massimo 64 reattori conformi allo standard DALI e 64 apparecchi eD; massimo 240 mA o massimo 120 carichi DALI
Porte	1 porta Ethernet (Ethernet); connettore RJ45; velocità di trasmissione dei dati: 10/100 Mbit/s
Interfaccia	LM-Bus (B1, B2)
Morsetti di raccordo	0,5–2,5 mm ² (a filo unico o a fili sottili)
Grado di protezione	IP 20
Classe di protezione	classe di protezione II (solo con coprimorsetti correttamente montato)
Materiali alloggiamento	polycarbonato (PC), antiodore, privo di alogeni
Montaggio	su guida profilata da 35 mm secondo la norma EN 50022
Dimensioni	160 x 91 x 62 (L x A x P, in mm), 9 HP a 17,8 mm
Temperatura ambiente ammissa	0–50 C, opzione di montaggio 1
	(ad es. nel quadro elettrico)
	0–40 C, opzioni di montaggio 2 e 3
Umidità relativa dell'aria ammissa	20–90%, senza condensa
Peso	ca. 600 g

Istruzioni di programmazione e installazione

- Installazione: solo fissa in ambienti asciutti e puliti, accessibili solamente con attrezzi; esclusivamente in quadri elettrici o ripartitori chiusi solidi rispondenti ai requisiti normativi di protezione antincendio e protezione da cortocircuito
- Linea elettrica: non deve essere interrotta da punti di comando
- Linea Ethernet: cavo almeno CAT 5, schermato
- Linea del bus e linea di comando DALI: utilizzare materiale di installazione standard per impianti a bassa tensione (< 1000 V); sono consentite solamente le disposizioni delle linee ad albero, lineare e a stella
- Fili del bus: possono essere invertiti
- Linea DALI:

Sezione del conduttore	Lunghezza massima linea DALI
2 x 0,50 mm ²	100 m
2 x 0,75 mm ²	150 m
2 x 1,50 mm ²	300 m

- Indirizzo IP predefinito: 10.10.40.254
- Subnet mask predefinito: 255.255.0.0

Pulsante Function

Il pulsante Function consente di attivare determinate funzioni.

Attivare la funzione

- Premere il pulsante Function.
- Rilasciare il pulsante Function nella fase arancione desiderata. La funzione si attiva.

Fasi arancione (LED di stato Device)



Fase arancione	Funzione
1	Risavvio di netlink CCD
2	Eliminazione degli indirizzi e degli indirizzi brevi di tutti i reattori e gli apparecchi d'entrata collegati alle 3 linee di comando DALI
3	Ripristino dell'indirizzo IP all'impostazione predefinita (10.10.40.254)

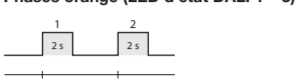
Bouton-poussoir Test

Le bouton-poussoir Test permet de déclencher, pour la sortie correspondante (DALI 1 – 3), des tests et des fonctions en particulier.

Déclencher une fonction

- Enfoncer le bouton-poussoir Test.
- Relâcher le bouton-poussoir Test pendant la phase orange souhaitée. La fonction est declenchee.

Phases orange (LED d'état DALI 1 – 3)



Phase orange	Fonction

es

Ámbito de aplicación

Aparato de control con 3 salidas diseñadas conforme a DALI y una interfaz LM-Bus para el control de un máximo de 250 luminarias y motores.

Datos técnicos

Tensión nominal	110 – 240 V, 50 – 60 Hz
Tensión de entrada permitida	100 – 260 V, 50 – 60 Hz
Potencia disipada	20 W máx.
Salidas	3 salidas diseñadas conforme a DALI (DALI 1 – 3); por salida: 64 dispositivos de control diseñado conforme a DALI y 64 aparatos eD como máximo; 240 máx o 120 cargas DALI como máximo
Conexiones	1 puerto Ethernet (Ethernet); conector RJ45; velocidad de transferencia de datos: 10/100 Mbit/s
Interfaz	LM-Bus (B1, B2)
Bornes de conexión	0,5 – 2,5 mm ² (monofilar o de hilo fino)
Grado de protección	IP 20
Clase de protección	Clase de protección II (solo si el cubrebomba está montado correctamente)
Material de la carcasa	Polycarbonato (PC), ininflamable, sin halógeno
Montaje	Sobre guía DIN de 35 mm según EN 50022
Dimensiones	160 x 91 x 62 (An x Al x Pt, en mm), 9 TE x 17,8 mm
Temperatura ambiente permitida	0 – 50 °C, tipo de montaje 1 (por ejemplo, en el armario de distribución)
	0 – 40 °C, tipos de montaje 2 y 3
Humedad relativa permitida	20 – 90 %, sin condensación
Peso	600 g aprox.

Notas de planificación e instalación

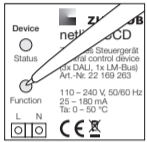
- Instalación: solo se debe realizar de forma fija en un entorno seco y limpio, solo se puede acceder con herramientas; solo en un armario de distribución seguro o en un distribuidor cerrado seguro que cumpla con las exigencias normativas relativas a protección contra incendios y contra contactos
- Línea de red: no puede verse interrumpida por dispositivos de mando
- Línea Ethernet: cable CAT-5 blindado, como requisito mínimo
- Línea bus y línea de control DALI: utilizar material de instalación estándar para instalaciones de baja tensión (< 1000 V); solo está permitida una conducción de las líneas en estructuras de árbol, lineal o en estrella
- Conductores aislados bus: pueden tener la polaridad invertida
- Línea DALI:

Díámetro del conductor	Longitud máxima de la línea DALI
2 x 0,50 mm ²	100 m
2 x 0,75 mm ²	150 m
2 x 1,50 mm ²	300 m

- Dirección IP estándar: 10.10.40.254
- Mascara de subred estándar: 255.255.0.0

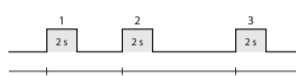
Pulsador Function

El pulsador Function permite activar determinadas funciones.



- Activar una función**
- Presionar el pulsador Function.
 - Soltar el pulsador Function en la fase naranja deseada. La función se activa.

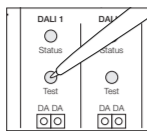
Fases naranja (LED de estado Device)



Fase naranja	Función
1	Reiniciar el netlink CCD
2	Eliminar las direcciones y las direcciones cortas de todos los dispositivos de control y aparatos de entrada conectados con las 3 líneas de control DALI
3	Restablecer la dirección IP a la configuración de fábrica (10.10.40.254)

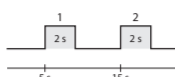
Pulsador Test

El pulsador Test permite activar pruebas y determinadas funciones para la salida correspondiente (DALI 1 – 3).



- Activar una función**
- Presionar el pulsador Test.
 - Soltar el pulsador Test en la fase naranja deseada. La función se activa.

Fases naranja (LED de estado DALI 1 – 3)



Fase naranja	Función
1	Finalizar el modo de prueba de todas las salidas
2	Eliminar las direcciones y las direcciones cortas de todos los dispositivos de control y aparatos de entrada conectados con la línea de control DALI correspondiente

Modo de prueba

- Si se presiona el pulsador Test menos de 2 segundos, todas las luminarias que haya conectadas se encienden.
- Si se presiona de nuevo el pulsador Test menos de 2 segundos, las luminarias se van apagando de forma alternativa.
- Para finalizar el modo de prueba, presionar el pulsador Test y soltarlo durante la 1.ª fase naranja.

LED de estado

Device	Verde, parpadeo intermitente	Sin anomalías
Apagado		Sin tensión de red (L, N)

DALI 1, DALI 2, DALI 3

Verde, parpadeo intermitente	Sin anomalías
Verde, encendido/apagado cada 0,5 s a intervalos regulares	Modo de prueba
Naranja, encendido/apagado cada 0,5 s a intervalos regulares	Direccionamiento (Excepción: localización del sensor visual o acústica) o inicialización DALI
Apagado	Sin tensión de red (L, N)
Rojo	Más de 64 aparatos diseñados conforme a DALI o más de 64 aparatos eD conectados
	Línea de control DALI con cortocircuito o más de 120 cargas DALI
Rojo, parpadeo intermitente	Fallo de la lámpara

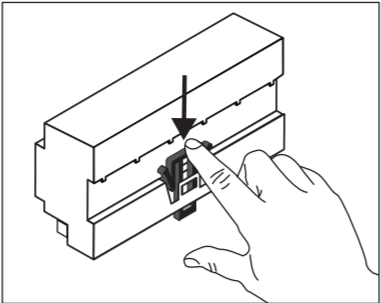
Instrucciones de seguridad

- El aparato solo puede utilizarse para el ámbito de aplicación establecido.
- Se deben cumplir las normas de seguridad y de prevención de accidentes vigentes.
- Es necesario interrumpir el suministro de tensión al montar e instalar el aparato.
- El montaje, la instalación y la puesta en operación de este aparato deben realizarse únicamente por personal técnico cualificado.
- La clase de protección II solo está garantizada si el cubrebomba está montado correctamente.
- En los bornes LM-Bus, en los bornes DALI y la línea de control DALI puede generarse una tensión peligrosa si se produce algún fallo.

de

Montage

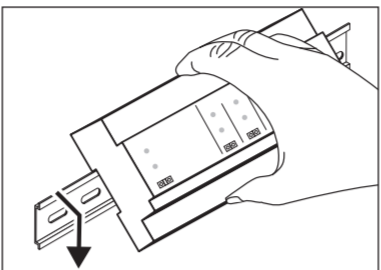
- Spannungsversorgung unterbrechen.
- Schwarzen Rasthaken nach unten drücken.



en

Installation

- Disconnect the voltage supply.
- Press the black locking hook down.



Montagevariante 1 (z. B. im Schaltschrank)

- Gerät zuerst oben und dann unten in der Hutschiene einhängen.

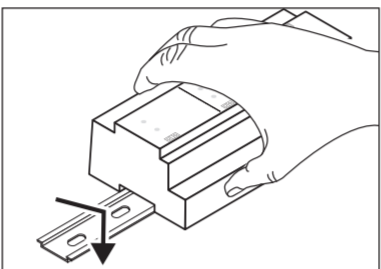
Installation type 1 (e.g. in distribution board)

- Attach the device onto the top-hat rail, first at the top and then at the bottom.

fr

Montage

- Couper l'alimentation en tension.
- Abaisser le crochet noir.



Montagevariante 2

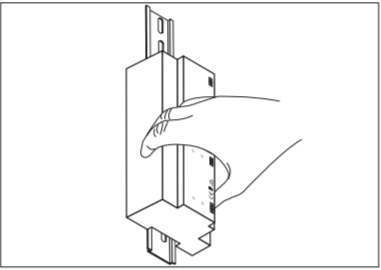
- Gerät zuerst hinten und dann vorne in der Hutschiene einhängen.

Installation type 2

- Attach the device onto the top-hat rail, first at the top and then at the bottom.

Variante de montage 2

- Encaster l'appareil dans le rail normalisé, d'abord à l'arrière puis à l'avant.



Montagevariante 3

- Je nachdem auf welcher Seite sich der Rasthaken befindet:
 - Gerät zuerst links und dann rechts in der Hutschiene einhängen
 - oder –
 - Geräte zuerst rechts und dann links in der Hutschiene einhängen.

Installation type 3

- Depending on which side the black locking hook is situated:
 - First attach the left part and then the right part of the device to the top-hat rail.
 - or –
 - First attach the right part and then the left part of the device to the top-hat rail.

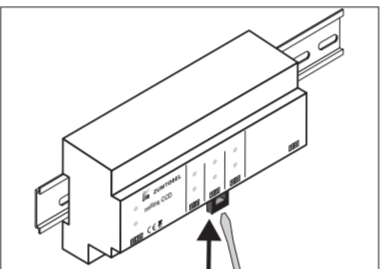
Variante de montage 3

- Selon l'emplacement du crochet noir:
 - Accrocher l'appareil dans le rail normalisé, d'abord à gauche puis à droite.
 - ou –
 - Accrocher l'appareil dans le rail normalisé, d'abord à droite puis à gauche.

- Rasthaken wieder fixieren.
- Spannungsversorgung wiederherstellen.

- Fasten the locking hook again.
- Reconnect the voltage supply.

- Fixer de nouveau le crochet.
- Rétablir l'alimentation en tension.



it

Montage

- Interrompere l'alimentazione di tensione.
- Spingere verso il basso il gancio di bloccaggio nero.

es

Montaje

- Interrumpir el suministro de tensión.
- Empujar hacia abajo el gancho de sujeción negro.

Opzione di montaggio 1 (ad es. nel quadro elettrico)

- Agganciare l'apparecchio prima da sopra e poi da sotto nella guida profilata.

Tipo de montaje 1 (por ejemplo, en el armario de distribución)

- Sujetar el aparato en la guía DIN, primero por arriba y luego por abajo.

nl

Montage

- Spanningsvoorziening onderbreken.
- Zwarte vergrendelhaak omlaag drukken.

Opzione di montaggio 2

- Agganciare l'apparecchio prima da dietro e poi da davanti nella guida profilata.

Tipo de montaje 2

- Sujetar el aparato en la guía DIN, primero por detrás y luego por delante.

Opzione di montaggio 3

- A seconda di quale lato si trova il gancio di bloccaggio nero:
 - Appendere l'apparecchio nella guida profilata, prima da sinistra e poi da destra.
 - o –
 - Appendere l'apparecchio nella guida profilata, prima da destra e poi da sinistra.

Tipo de montaje 3

- Según el lado donde el gancho de sujeción negro es situado:
 - Cuelgue el aparato en la guía DIN, primero a la izquierda y luego a la derecha.
 - o –
 - Cuelgue el aparato en la guía DIN, primero a la derecha y luego a la izquierda.

Montage type 3

- Afhankelijk van welke kant de zwarte vergrendelhaak zich bevindt:
 - Hang het apparaat eerst links en vervolgens rechts in de montage rail.
 - of –
 - Hang het apparaat eerst rechts en vervolgens links in de montage rail.

- Vergrendelhaak weer vastzetten.
- Spanningsvoorziening herstellen.

nl

Toepassing

Besturingsapparaat met 3 DALI-conforme uitgangen en een interface LM-Bus voor het besturen van maximaal 250 verlichtingstoestellen en motoren.

Technische gegevens

Nominale spanning	110 – 240 V, 50 – 60 Hz
Toelaatbare ingangsspanning	100 – 260 V, 50 – 60 Hz
Vermogensverlies	max. 20 W
Uitgangen	3 DALI-conforme uitgangen (DALI 1 – 3); per uitgang: maximaal 64 DALI-conforme bedrijfsapparaten en 64 eD-apparaten; maximaal 240 mA of maximaal 120 DALI-belastingen
Aansluitingen	1 Ethernet-aansluiting (Ethernet); RJ45-stekker; gegevensoverdrachtsnelheid: 10/100 Mbit/s
Interface	LM-Bus (B1, B2)
Aansluitklemmen	0,5 – 2,5 mm ² (massief of soepel)
Beschermingsklasse	IP 20
Veiligheidsklasse	Veiligheidsklasse II (alleen bij correct gemonteerde klemafdekking)
Materiaal behuizing	Polycarbonaat (PC), vlambestendig, halogeenvrij
Montage	Op montage rail 35 mm conform EN 50022
Afmetingen	160 x 91 x 62 (B x H x D, in mm), 9 deingseenheden van 17,8 mm
Toelaatbare omgevingstemperatuur	0 – 50 °C, montage type 1 (bijv. in schakelkast)
	0 – 40 °C, montage typen 2 en 3
Toelaatbare relatieve luchtvochtigheid	20 – 90%, niet condensierend
Gewicht	Ca. 600 g

Instructies voor planning en installatie

- Installatie: uitsluitend vast in een droge en schone ruimte, alleen toegankelijk m.b.t. gereedschap; alleen in stevige schakelkast of stevige gesloten verdeler, die aan de in de standaard vermelde eisen m.b.t. brand- en schokveiligheid voldoet.
- Netleiding mag niet door bedieningspunten worden onderbroken
- Ethernet-leiding: minimaal CAT-5-kabel, afgeschermd
- Busleiding en DALI-stuurleiding: standaardinstallatiemateriaal voor laagspanningsinstallaties (< 1000 V) gebruiken; alleen boom-, lijn- en stenvormige leidingen zijn toegestaan
- Busaders: mogen worden omgespoeld
- DALI-leiding:

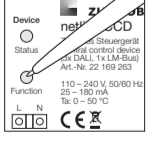
Geleiderdiameter	Maximale lengte DALI-leiding
2 x 0,50 mm ²	100 m
2 x 0,75 mm ²	150 m
2 x 1,50 mm ²	300 m

- Standaard-IP-adres: 10.10.40.254
- Standaard subnetmasker: 255.255.0.0

Function-knop

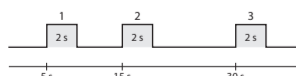
Met de Function-knop kunt u bepaalde functies activeren.

Funcie activeren



- Function-knop indrukken.
- Function-knop in gewenste oranje fase loslaten. Funcie wordt geactiveerd.

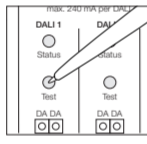
Oranje fasen (statuslampje Device)



Oranje fase	Funcie
1	netlink CCD opnieuw opstarten
2	Adresen en korte adresen van alle op de 3 DALI-stuurleidingen aangesloten bedrijfsapparaten en ingangapparaten wissen
3	IP-adres op fabriekinstelling terugzetten (10.10.40.254)

Testknop

Met de testknop kunt u voor de bijbehorende uitgang (DALI 1 – 3) tests en bepaalde functies activeren.



- Funcie activeren**
- Testknop indrukken.
 - Testknop in gewenste oranje fase loslaten
- Funcie wordt geactiveerd.

Oranje fasen (statuslampje DALI 1 – 3)



Oranje fase	Funcie
1	Testmodus van alle uitgangen beëindigen
2	Adresen en korte adresen van alle op de bijbehorende DALI-stuurleiding aangesloten bedrijfsapparaten en ingangapparaten wissen

Testmodus

- Als de testknop korter dan 2 seconden wordt ingedrukt, worden alle aangesloten verlichtingstoestellen ingeschakeld.
- Als de testknop vervolgens opnieuw korter dan 2 seconden ingedrukt, worden de verlichtingstoestellen afwisselend uit- of ingeschakeld.
- Om de testmodus te beëindigen, testknop indrukken en tijdens 1e oranje fase loslaten.

Statuslampjes

Device	Groen, van tijd tot tijd flitskerend	Storingvrij bedrijf
Uit		Geen netspanning (L, N)

DALI 1, DALI 2, DALI 3

Groen, van tijd tot tijd flitskerend	Storingvrij bedrijf
Groen, regelmatig elke 0,5 s aan/uit	Testmodus
Oranje, regelmatig elke 0,5 s aan/uit	Adressering (Uitzondering: visuele en akoestische sensorlokalisatie) of DALI-initiativering
Uit	Geen netspanning (L, N)
Rood	Meer dan 64 DALI-conforme apparaten of meer dan 64 eD-apparaten aangesloten
Rood, van tijd tot tijd flitskerend	DALI-stuurleiding kortgesloten of meer dan 120 DALI-belastingen
Rood, onderbroken door groen flitskerend signaal	Uitval van lamp

Veiligheidsinstructies

- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor de beschreven toepassing.
- Houd u aan de geldende veiligheids- en ongevalpreventievoorschriften.
- Tijdens de montage en installatie van het apparaat moet de spanningsvoorziening onderbroken zijn.
- Montage, installatie en inbedrijfstelling van het apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerde vakmensen.
- Veiligheidsklasse II is alleen bij correct gemonteerde klemafdekking gevaarloos.
- Op de LM-Bus-klemmen, de DALI-klemmen en de DALI-stuurleiding kunnen bij een storing gevaarlijke spanningen optreden.